

FSA 30.0

STIHL



2 - 28

Інструкція з експлуатації



Зміст

1	Вступ.....	2
2	Інформація до інструкції з експлуатації.....	2
3	Огляд.....	3
4	Вказівки щодо безпеки.....	4
5	Мотокошу зробити готовою до експлуатації.....	12
6	Зарядка акумулятора та світлодіоди.....	13
7	Мотокошу зібрати.....	14
8	Мотокошу відрегулювати для користувача.....	16
9	Встановлення та виймання акумулятора.....	16
10	Вмикання та вимикання мотокоши.....	17
11	Перевірка мотокоши та акумулятора.....	17
12	Робота із мотокошою.....	18
13	Після закінчення роботи.....	19
14	Транспортування.....	19
15	Зберігання.....	19
16	Чистка.....	20
17	Технічне обслуговування.....	20
18	Ремонт.....	20
19	Усунення неполадок.....	20
20	Технічні дані.....	22
21	Комбінації із ріжучих інструментів та захистів.....	23
22	Комплектуючі та приладдя.....	23
23	Утилізація.....	23
24	Сертифікат відповідності нормам ЄС.....	23
25	Сертифікат відповідності нормам UKCA.....	24
26	Адреси.....	24
27	Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів.....	25

1 Вступ

Любі клієнти та клієнтки!

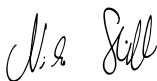
Ми раді, що Ви обрали компанію STIHL. Ми розробляємо то виробляємо нашу продукцію з найвищою якістю та у відповідності з потребами наших клієнтів. Так виникають товари, що мають високу надійність також при екстремальному навантаженні.

Компанія STIHL також гарантує найвищу якість сервісного обслуговування. Наші спеціалізовані дилери забезпечують компетентну консультацію та інструктаж, а також повне технічне обслуговування.

Компанія STIHL вважає своїм обов'язком дбайливо та відповідально використовувати природні ресурси. Це керівництво з використання допоможе вам надійно та без забруднення навколишнього середовища викори-

стовувати ваш продукт STIHL впродовж його тривалого строку життя.

Ми вдячні Вам за Вашу довіру та бажаємо Вам задоволення від придбаного Вами продукту STIHL.



Dr. Nikolas Stihl

ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАТИ ТА ЗБЕРЕГТИ.

2 Інформація до інструкції з експлуатації**2.1 Чинні документи**

Діють місцеві правила техніки безпеки.

- Крім цієї інструкції з експлуатації необхідно прочитати, зрозуміти та зберегти такі документи:
 - Інструкція з експлуатації та упаковка ріжучого інструмента, який використовують
 - Інформацію щодо техніки безпеки для акумуляторів STIHL і виробів із вмонтованим акумулятором див. за посиланням: www.stihl.com/safety-data-sheets

2.2 Позначення попереджувальних індикацій у тексті**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до отримання тяжких травм або смерті.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість отримання тяжких травм або смерті.

ВКАЗІВКА

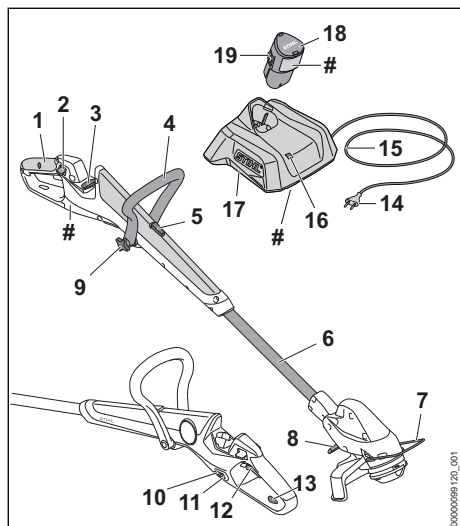
- Індикація вказує на небезпеку, яка може призвести до матеріальних збитків.
 - Перелічені заходи можуть усунути можливість матеріальних збитків.

2.3 Символи у тексті

Цей символ вказують на розділ у даній інструкції з експлуатації.

3 Огляд

3.1 Мотокоса, акумулятор та зарядний пристрій



1 Рукоятка керування

Рукоятка керування призначена для обслуговування, тримання мотокоси та її напрямлення.

2 Стопорний важіль

Сторний важіль розблоковує перемикальний важіль.

3 Гніздо акумулятора

Гніздо акумулятора вміщує акумулятор.

4 Кругова рукоятка

Кругова рукоятка призначена для тримання та напрямлення мотокоси.

5 Блокувальна кнопка

Блокувальна кнопка блокує регулювання довжини штока.

6 Шток

Шток з'єднує усі комплектуючі.

7 Розпірка

Розпірка захищає предмети від контакту з ріжучим інструментом.

8 Важіль

Важіль блокує кутове переміщення між штоком та корпусом двигуна.

9 Гайка із грибовою рукояткою

Гайка із грибовою рукояткою кріпить кругову рукоятку на шток.

10 Світлодіоди

Світлодіоди показують стан зарядки акумулятора та несправності.

11 Натискна кнопка

Натискна кнопка активує світлодіоди на мотокосі.

12 Важіль перемикавання

Перемикальний важіль вмикає та вимикає мотокосу.

13 Петля

Петля використовується для підвішування мотокоси.

14 Штепсельна вилка

Штепсельна вилка з'єднує з'єднувальний провід із розеткою

15 З'єднувальний провід

З'єднувальний провід з'єднує зарядний пристрій із штепсельною вилкою.

16 Світлодіод

Світлодіод показує стан зарядного пристрою.

17 Зарядний пристрій

Зарядний пристрій заряджає акумулятор.

18 Акумулятор

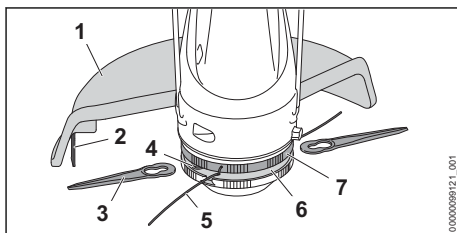
Акумулятор забезпечує мотокосу електроенергією.

19 Стопорний гачок

Сторний гачок тримає акумулятор у акумуляторній шахті.

Фірмова табличка з номером машини

3.2 Пристрій захисту та ріжучі інструменти



1 Захист

Захист захищає користувача від предметів, що відкидаються з великою швидкістю, та від контакту з ріжучим інструментом.

2 Обрізний ніж

Обрізний ніж під час роботи укорочує косильні струни до правильної довжини.

- 3 Ніж**
Ножи ріжуть траву.
- 4 Затиск**
Затиск слугує для кріплення ножів.
- 5 Косильні струни**
Косильні струни ріжуть траву.
- 6 Косильна головка**
Косильна головка тримає косильні струни та ножи.
- 7 Робоче колесо вентилятора**
Робоче колесо вентилятора охолоджує двигун.

3.3 Символи

Символи можуть знаходитись на мотокосі, ріжучому інструменті, акумуляторі та на зарядному пристрої й означають таке:

 Даний символ вказує, що довжина штоку може регулюватись.

 Даний символ вказує, що рукоятка управління може бути повернута на 90°.

 Даний символ вказує, як далеко вводиться косильна струна.

 Даний символ вказує, у якому напрямку вводиться косильна струна.

E У цьому положенні мотокоса перетворюється на кромкоріз.

 Цей символ вказує номінальну максимальну кількість обертів ріжучого інструменту.

 Горить або миготить зелений світлодіод. Акумулятор заряджається.

 Світлодіод блимає червоним. Між акумулятором та зарядним пристроєм відсутній електричний контакт або неполадка акумулятора чи зарядного пристрою.

 Гарантований рівень потужності звуку згідно з Директивою 2000/14/EG у дБ(А) з метою зробити шумові забруднення продуктами порівнюваними.

 Даний поряд із цим символом вказують на енергоємність акумулятора згідно із специфікацією виробника елемента. Енергоємність для використання нижча.

 Електроприлад експлуатувати у закритому та сухому приміщенні.

 Не утилізуйте продукт разом із домашнім сміттям.

 Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

4 Вказівки щодо безпеки

4.1 Попереджувальні символи

4.1.1 Мотокоса

Попереджувальні символи на мотокосі мають таке значення:

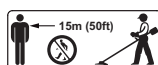
 Дотримуйтесь правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.

 Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

 Носіть захисні окуляри.

 Мотокоосу захищати від дощу та вологи.

 Дотримуватись вказівок із техніки безпеки стосовно предметів, що підкидаються та вживати відповідні заходи.

 Триматись безпечної відстані.

 Виймати акумулятор під час перерв у роботі, транспортування, зберігання, технічного обслуговування або ремонту.

4.1.2 Акумулятор

Попереджувальні символи на акумуляторі означають наступне:

 Дотримуйтесь правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.

 Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.

 Захищати акумулятор від спеки та вогню.

 Не занурюйте акумулятор у рідину.

4.1.3 Зарядний пристрій

Попереджувальні символи на зарядному пристрої означають таке:



Дотримуйтесь правил техніки безпеки та вживайте відповідних заходів.



Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.



Зарядний пристрій захищати від дощу та вологості.

4.1.4 Захист для косильних головок

Попереджувальні символи на захисті косильних головок означають наступне:



Використовувати цей фартух для косильних головок.



Не використовувати цей фартух для ножів для чагарнику.

4.2 Використання згідно з призначенням

Газонокосарка/кромкоріз для газонів (мотокоса) STIHL FSA 30.0 слугує для косіння трави.

Мотокосу не дозволяється використовувати під час дощу.

Акумулятор STIHL AS забезпечує мотокосу енергією.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятори та зарядні пристрої, які не дозволені компанією STIHL для використання на мотокосі, можуть спричинити пожежу чи вибух. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - Мотокосу використовувати із акумулятором STIHL AS.
 - Акумулятор STIHL AS заряджати за допомогою зарядного пристрою STIHL AL 1.
- Якщо мотокоса, акумулятор чи зарядний пристрій використовуються не за призначенням, можуть бути тяжко травмовані або вбиті люди, також можливі матеріальні збитки.

- Мотокосу, акумулятор та зарядний пристрій використовувати, як це описано в цій інструкції з експлуатації.

4.3 Вимоги до користувача

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Користувачі без інструктажу не можуть розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані із мотокосою, акумулятором та зарядним пристроєм. Користувач або інші особи можуть отримати тяжкі травмування або навіть померти.
 - Слід прочитати, розібратися та зберігати інструкцію з експлуатації.
- Якщо мотокоса, акумулятор або зарядний пристрій дається іншій особі: давати також інструкцію з експлуатації.
- Переконайтеся, що користувач виконує такі вимоги:
 - Користувач не втомлений.
 - Користувач перебуває у нормальному фізичному, сенсорному та психічному стані, який необхідний для роботи із мотокосою, акумулятором та зарядним пристроєм. Якщо фізичний або психічний стан, а також сенсорні можливості користувача обмежені, такий користувач може працювати з пристроєм лише під наглядом або згідно з вказівками відповідальної особи.
 - Користувач може розпізнати або оцінити небезпеки, пов'язані із мотокосою, акумулятором та зарядним пристроєм.
 - Користувач повнолітній або проходить навчання відповідно до національних вимог.
 - Перш ніж користувач вперше працюватиме із мотокосою та використовуватиме зарядний пристрій, він повинен отримати інструктаж спеціалізованого дилера STIHL або компетентної людини.
 - Користувач не знаходиться під дією алкоголю, медикаментів або наркотиків.
- У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.4 Одежа, взуття і прикраси

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час роботи на високій швидкості можуть підкидатись предмети. Можливі травми користувача.



► Носіть захисні окуляри, які щільно прилягають. Відповідні захисні окуляри перевірені згідно норми EN 166 а також згідно національним нормам та продаються із відповідною позначкою.

- Носити захист для обличчя.
- Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- Під час роботи можливо займання пилу. Вдихання пилу може спричинити шкоду здоров'ю і алергічні реакції.
 - Якщо можливо займання пилу, то працюйте в пилозахисній масці.
- Непридатний одяг може зачепитись за деревину, зарості та потрапити у мотокосу. Можливі тяжкі травми користувача, який не працює у відповідному одязі.
 - Носіть одяг, який щільно прилягає.
 - Зніміть шарфи та прикраси.
- Під час роботи можливий контакт користувача з різучим інструментом, що обертається. Можливі тяжкі травми користувача.
 - Носити взуття з стійкого матеріалу.
 - Носити довгі штани з стійкого матеріалу.
- При монтажі та демонтажі різучого інструмента а також під час очищення або технічного обслуговування можливий контакт користувача з різучим інструментом або відрізним ножом. Можливі травми користувача.
 - Працюйте в рукавицях з стійкого матеріалу.
- Користувач, який носить непридатне взуття, може посковзнутися. Можливі травми користувача.
 - Носіть міцне, закрите взуття з рифленою підошвою.

4.5 Робоча область та оточення

4.5.1 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Особи, що не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть не розпізнати та не оцінити небезпеки від мотокоси та предметів, що підкидаються. Особи, що не приймають участь у роботі, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми, також можливі матеріальні збитки.



► Сторонні особи, діти та тварини не повинні наближуватись на відстань 15 м до робочої зони.

- Дотримуватись відстані у 15 м від предметів.
- Не залишати мотокосу без догляду.
- Прийняти необхідні заходи для виключення можливості гри дітей з мотокосою.

- Мотокоса не захищена від води. Якщо роботи виконуються під дощем або у вологому середовищі, це може призвести до удару струмом. Користувач може бути травмований, а також може бути пошкоджена мотокоса.



► Не працювати під дощем та у вологому середовищі.

- Електричні компоненти мотокоси можуть викликати іскри. Іскри у легко займистому та вибухонебезпечному середовищі можуть викликати пожежу або вибух. Можуть бути поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - Не експлуатувати у легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі.

4.5.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Сторонні особи, діти та тварини можуть не розпізнати й не оцінити небезпеки від акумулятора. Сторонні люди, діти та тварини можуть отримати тяжкі травми.
 - Сторонні особи, діти та тварини повинні бути на відстані від робочої зони.
 - Не залишати акумулятор без нагляду.
 - Ужити необхідних заходів, щоб діти не гралися з акумулятором.
- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо на акумулятор впливають певні чинники довкілля, акумулятор може зайнятися, вибухнути чи пошкодитися без можливості ремонту. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.



► Захищати акумулятор від спеки та вогню.

► Акумулятор не кидати у вогонь.

- Не заряджати, не використовувати та не зберігати акумулятор за межами вказаних температурних діапазонів, 20.5.



- ▶ Акумулятор не занурювати в рідину.

- ▶ Акумулятор тримати на відстані від металевих дрібних предметів.
- ▶ Не піддавати акумулятор дії високого тиску.
- ▶ Не піддавати акумулятор впливу мікрохвиль.
- ▶ Захищати акумулятор від впливу хімікалій і солей.

4.5.3 Зарядний пристрій

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від зарядного пристрою та електричного струму. Сторонні особи, діти і тварини можуть отримати тяжкі травми або навіть померти.
 - ▶ Сторонні особи, діти та тварини повинні бути на відстані від робочої зони.
 - ▶ Прийняти необхідні заходи для виключення можливості гри дітей із зарядним пристроєм.
- Зарядний пристрій не захищений від води. Якщо роботи виконуються під дощем або у вологому середовищі, це може призвести до ураження струмом. Користувач може травмуватися, а також може бути пошкоджено зарядний пристрій.



- ▶ Не експлуатуйте прилад під дощем та у вологому середовищі.

- Зарядний пристрій не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо зарядний пристрій піддається певному впливу навколишнього середовища, зарядний пристрій може зайнятися або вибухнути. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Зарядний пристрій експлуатувати у закритому та сухому приміщенні.
 - ▶ Не експлуатувати зарядний пристрій у легкозаймистому або вибухонебезпечному середовищі.
 - ▶ Не експлуатувати зарядний пристрій на легкозаймистій підставці.
 - ▶ Не використовувати та не зберігати зарядний пристрій за межами вказаних температурних діапазонів, 20.5.
- Люди можуть спіткнутися через з'єднувальний провід. Люди можуть травмуватися, а зарядний пристрій може бути пошкоджено.

- ▶ З'єднувальний провід слід прокласти так, щоб він щільно прилягав до землі.

4.6 Безпечний стан

4.6.1 Мотокоса

- Мотокоса знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:
- Мотокоса не пошкоджена.
 - Мотокоса чиста та суха.
 - Елементи керування працюють та не змінені.
 - Комбінація ріжучого інструмента та захисту, вказана у даній інструкції з експлуатації, змонтована.
 - Ріжучий інструмент та захист правильно змонтовані.
 - Змонтовано оригінальне приладдя STIHL, призначене для цієї мотокоси.
 - Приладдя правильно встановлено.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо пристрій перебуває в небезпечному стані, компоненти не функціонуватимуть належним чином, а захисні пристрої не спрацюватимуть. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - ▶ Працювати з непошкодженою мотокосою.
 - ▶ Якщо мотокоса забруднена або волога: очистити мотокосу та почекати, поки вона буде сухою.
 - ▶ На мотокосі не робити змін. Виняток: монтаж комбінації ріжучого інструмента та захисту, які вказані у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Якщо елементи керування не діють: не працюйте з мотокосою.
 - ▶ Не встановлюйте металеві ріжучі інструменти.
 - ▶ Встановлюйте оригінальне приладдя STIHL, призначене для цієї мотокоси.
 - ▶ Встановлюйте ріжучий інструмент та захист, як це описано у цій інструкції з експлуатації.
 - ▶ Встановлюйте приладдя так, як описано в цій інструкції або в інструкції з експлуатації приладдя.
 - ▶ Не вставляйте в отвори мотокоси сторонні предмети.
 - ▶ Замініть зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.2 Захист

Захист знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Захист не пошкоджений.
- Обрізний ніж правильно монтований.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Користувач може отримати тяжкі поранення.
 - ▶ Працювати із не пошкодженим захистом.
 - ▶ Працювати із вірно монтованим обрізним ножем.
 - ▶ Якщо щось незрозуміло: слід звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.3 Косильна головка

Косильна головка знаходиться у безпечному стані, коли виконуються такі умови:

- Косильна головка не пошкоджена.
- Косильна головка не заблокована.
- Косильну головку правильно змонтовано й сильно затягнуто.
- Косильні струни правильно встановлені.
- При використанні косильної головки PolyCut із пластиковими ножами:
 - Пластмасові ножі не пошкоджені та не мають тріщин.
 - Пластмасові ножі правильно встановлені.
- Межі зношення не перевищені.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У небезпечному стані деталі косильної головки, косильних струн або пластмасових ножів можуть від'єднатися та бути відкинуті. Існує ризик травмування.
 - ▶ Працюйте з не пошкодженою косильною головкою.
 - ▶ При використанні косильної головки PolyCut із пластмасовими ножами: працюйте з непошкодженими пластмасовими ножами.
 - ▶ Косильні струни або пластмасові ножі не замінювати предметами з металу.
 - ▶ Враховувати та не перевищувати межі зношення.
 - ▶ У разі будь-яких запитань звертайтеся до спеціалізованого дилера STIHL.

4.6.4 Акумулятор

Акумулятор знаходиться в безпечному для експлуатації стані, якщо виконуються наступні умови:

- Акумулятор не пошкоджений.
- Акумулятор чистий і сухий.

- Акумулятор працює та не змінений.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо акумулятор перебуває не в безпечному для експлуатації стані, він більше не може надійно працювати. Існує ризик травмування.
 - ▶ Робота з непошкодженим та справним акумулятором.
 - ▶ Не заряджати пошкоджений або несправний акумулятор.
 - ▶ Якщо акумулятор забруднений: акумулятор почистити.
 - ▶ Якщо акумулятор мокрий або вологий: акумулятор залишити просохнути,  20.6.
 - ▶ Не вносити зміни в акумулятор.
 - ▶ Сторонні предмети не встромляти в отвори акумулятора.
 - ▶ Електричні контакти акумулятора не поєднувати з металевими предметами та не замикати.
 - ▶ Акумулятор не відкривати.
 - ▶ Замінити зношені та непридатні для читання таблички з вказівками.
- Із пошкодженого акумулятора може виходити рідина. Якщо рідина контактує з шкірою або очима, то можливо подразнення шкіри або очей.
 - ▶ Уникати контакту з рідиною.
 - ▶ У разі контакту з шкірою: промити відповідні місця шкіри великою кількістю води з милом.
 - ▶ У разі контакту з очима: промивати очі не менше 15 хвилин водою та звернутися до лікаря.
- Пошкоджений або несправний акумулятор може мати незвичний запах, диміти або горіти. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - ▶ Якщо акумулятор незвично пахне або димить: акумулятор не використовувати та тримати на відстані від займистих матеріалів.
 - ▶ Якщо акумулятор горить: спробувати погасити акумулятор вогнегасником або водою.

4.6.5 Зарядний пристрій

Зарядний пристрій знаходиться у безпечному стані, коли виконуються наступні умови:

- Зарядний пристрій не пошкоджений.
- Зарядний пристрій чистий та сухий.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У не безпечному стані комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Люди можуть бути тяжко поранені або вбиті.
 - ▶ Експлуатувати не пошкоджений зарядний пристрій.
 - ▶ Якщо зарядний пристрій забруднений або вологий: Очистити зарядний пристрій та почекати, поки він буде сухим.
 - ▶ Зарядний пристрій не змінювати.
 - ▶ Сторонні предмети не встромляти у отвори зарядного пристрою.
 - ▶ Електричні контакти зарядного пристрою не поєднувати із металевими предметами та не замикаєти.
 - ▶ Зарядний пристрій не відкривати.

4.7 Робота

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- У певних ситуаціях користувач більше не може працювати зосереджено. Користувач може спіткнутися, впасти та отримати важкі травми.
 - ▶ Працюйте спокійно та розважливо.
 - ▶ Якщо погане освітлення та погана видимість: із мотокосою не працювати.
 - ▶ Із мотокосою працювати наодинці.
 - ▶ Тримати ріжучий інструмент близько до землі.
 - ▶ Звертайте увагу на перешкоди.
 - ▶ Працюйте, стоячи на землі та тримаючи рівновагу.
 - ▶ Якщо виникають ознаки втоми: зробити паузу в роботі.
- Користувач може порізатися ріжучим інструментом, який обертається. Можливі тяжкі травми користувача.
 - ▶ Не торкатися ріжучого інструменту, який обертається.
 - ▶ Якщо ріжучий інструмент заблокований якимось предметом: мотокосу вимкнути та акумулятор вийняти. Лише потім приберіть предмет.
- Якщо під час роботи мотокоси є незвичайні відхилення, або вона незвично себе поводить, то можливо мотокоса знаходиться в небезпечному стані. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Завершіть роботу, витягніть акумулятор та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.

- Під час роботи через мотокосу можуть виникати вібрації.
 - ▶ Носити рукавиці.
 - ▶ Робити паузи у роботі.
 - ▶ Якщо з'являються ознаки порушення кровообігу: звернутись до лікаря.
- Якщо під час роботи ріжучий інструмент торкається стороннього предмета, то цей предмет або його частини можуть бути відкинуті з великою швидкістю. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Прибрати сторонні предмети з робочої зони.
- У разі контакту ріжучого інструменту, який обертається, з якимось твердим предметом можуть виникати іскри, що може призвести до пошкодження ріжучого інструменту. Іскри можуть спричинити пожежу в легкозаймистому середовищі. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - ▶ Не працювати в легкозаймистому середовищі.
 - ▶ Переконайтеся, що ріжучий інструмент знаходиться в безпечному стані.
- Коли відпускається важіль перемикання, ріжучий інструмент ще деякий час обертається. Існує ризик травмування.
 - ▶ Дочекайтеся, доки ріжучий інструмент не зупиниться.

4.8 Зарядка

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час зарядки пошкоджений або несправний зарядний пристрій може незвично пахнути або диміти. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Штепсельну вилку вийняти із штепсельної розетки.
- Зарядний пристрій при не достатньому відведенні тепла може перегрітись та призвести до пожежі. Можуть бути поранені або вбиті люди, а також можливі матеріальні збитки.
 - ▶ Зарядний пристрій не накривати.

4.9 Електричне приєднання

Контакт із деталями, що знаходяться під напругою, може виникнути з таких причин:

- Сполучний або подовжувальний провід пошкоджений.
- Штепсельна вилка сполучного або подовжувального проводу пошкоджена.

- Штепсельна розетка неправильно змонтована.

▲ НЕБЕЗПЕКА

- Контакт із деталями, які знаходяться під напругою, може призвести до удару струмом. Це може призвести до травмування чи смерті користувача.
 - ▶ Переконайтесь, що сполучний провід, подовжувальний провід та їх штепсельні вилки не пошкоджені.
-  Якщо сполучний або подовжувальний провід пошкоджений:
 - ▶ Не торкайтесь місця пошкодження.
 - ▶ Витягніть штепсельну вилку з розетки.
- ▶ Не торкайтесь вологими та мокрими руками з'єднувального проводу, подовжувального проводу та їх вилок.
- ▶ Вставити з'єднувальний провід або подовжувальний провід у розетку із захисним контактом, змонтовану належним чином.
- ▶ Підключите зарядний пристрій через вимикач захисту від струмів пошкодження (30 mA, 30 ms).
- Пошкоджений або непридатний подовжувальний провід може призвести до удару струмом. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - ▶ Використовуйте подовжувальний провід із необхідним поперечним перетином,  20.4.

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час зарядки неправильна напруга чи частота мережі може призвести до перевантаження зарядного пристрою. Зарядний пристрій може бути пошкоджений.
 - ▶ Переконайтесь, що напруга й частота мережі тотожні даним на фірмовій таблиці зарядного пристрою.
- Якщо зарядний пристрій підключено до подовжувача, то під час зарядження електричні деталі може бути перевантажено. Електричні деталі можуть нагрітись та викликати пожежу. Це може призвести до травмування чи смерті людей, а також до матеріальних збитків.
 - ▶ Переконайтесь, що технічні характеристики подовжувача в цілому не перевищують технічні характеристики на таблиці з паспортними характеристиками зарядного пристрою та всіх електроприладів, підключених до подовжувача.
- Неправильно прокладений з'єднувальний або подовжувальний провід може бути пошкоджений, а люди можуть спіткнутись об нього. Люди можуть бути травмовані, а сполучний або з'єднувальний провід може бути пошкоджений.
 - ▶ Прокладайте та позначайте з'єднувальний та подовжувальний проводи так, щоб люди не спіткнулися.
 - ▶ Прокладайте з'єднувальний та подовжувальний провід так, щоб вони не були натягнуті або скручені.
 - ▶ Прокладайте з'єднувальний та подовжувальний провід так, щоб вони не були пошкоджені, зігнуті, роздавлені або переті.
 - ▶ Захищайте з'єднувальний та подовжувальний провід від спеки, нагрівання та хімікатів.
 - ▶ Укладайте з'єднувальний та подовжувальний провід на суху поверхню.
- Під час роботи подовжувальний провід нагрівається. Якщо тепло не може відводитись, то це може призвести до пожежі.
 - ▶ Якщо використовується барабан для кабелю, повністю розмотайте барабан для кабелю.
- Якщо у стіні проходять електричні проводи і труби, то у разі монтажу зарядного пристрою на стіні можливе їх пошкодження. Контакт з електричними проводами може призвести до удару струмом. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Переконайтесь, що в передбаченому місці монтажу в стіні немає електричних проводів і труб.
- У разі монтажу зарядного пристрою на стіні не так, як це описано в цій інструкції з експлуатації, можливо падіння зарядного пристрою або акумулятора або надмірне нагрівання зарядного пристрою. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Змонтувати зарядний пристрій на стіні так, як це описано в цій інструкції з експлуатації.
- Якщо зарядний пристрій монтується на стіну з установленим акумулятором, акумулятор може випасти та пошкодитися. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - ▶ Спочатку на стіну монтувати зарядний пристрій, а потім встановити акумулятор.

4.10 Транспортування

4.10.1 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування мотокося може перекинутись або рухатись. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.



► Вийняти акумулятор.

- Зафіксуйте мотокося ремнями для транспортування, іншими ремнями або сіткою так, щоб вона не перекинулася і не рухалась.

4.10.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо акумулятор підлягає певним впливам навколишнього середовища, акумулятор може бути пошкоджено, а також можливі матеріальні збитки.
 - Не транспортувати пошкоджений акумулятор.
- Якщо в комплект поставки входить сумка: транспортуйте акумулятор у ній.
- Під час транспортування акумулятор може перевертатися та рухатися. Можливе травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - Акумулятор запакувати в упаковці таким чином, щоб він не міг перевернутися та рухатися.
 - Закріпити упаковку так, щоб вона не рухалася.

4.10.3 Зарядний пристрій

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Під час транспортування зарядний пристрій може перекинутись або зсунутись. Люди можуть бути травмовані, також можливі матеріальні збитки.
 - Штепсельну вилку вийняти із штепсельної розетки.
 - Вийняти акумулятор.
 - Транспортувати зарядний пристрій в його сумці.
 - Якщо сумка не входить у комплект поставки: Зафіксуйте зарядний пристрій ремнями для транспортування, іншими ремнями або сіткою так, щоб він не перекинувся і не рухався.

- Сполучний провід не призначений для того щоб за нього переносити зарядний пристрій. Сполучний провід та зарядний пристрій можуть бути пошкоджені.
 - Намотати сполучний провід на закріпити його на зарядному пристрої.

4.11 Зберігання

4.11.1 Мотокоса

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від мотокося та електричного струму. Діти можуть бути тяжко травмовані



► Вийняти акумулятор.

- Мотокося зберігати поза зоною доступу дітей.

- Електричні контакти мотокося та металеві комплектуючі під впливом вологи можуть роз'їдатись корозією. Мотокося може бути пошкоджена.



► Вийняти акумулятор.

- Мотокося зберігати у чистому та сухому стані.

4.11.2 Акумулятор

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати та не оцінити небезпеку від акумулятора. Діти можуть отримати тяжкі травми.
 - Зберігайте акумулятор у недоступному для дітей місці.
- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо акумулятор підлягає впливу певних факторів довкілля, він може пошкодитись без можливості ремонту.
 - Зберігати акумулятор у чистому та сухому стані.
 - Зберігати акумулятор у закритому приміщенні.
 - Акумулятор зберігати окремо від мотокося.
 - Якщо акумулятор зберігається в зарядному пристрої: вийміть штепсельну вилку з розетки та зберігайте акумулятор із рівнем заряду від 40 % до 60 % (2 зелені світлодіоди).
 - Не зберігати акумулятор за межами вказаних температурних діапазонів, 20.5.

4.11.3 Зарядний пристрій

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Діти можуть не розпізнати і не оцінити небезпеку від зарядного пристрою й електричного струму. Діти можуть бути тяжко травмовані або вбиті.
 - ▶ Вийняти штепсельну вилку.
 - ▶ Зберігати зарядний пристрій у недосяжному для дітей місці.
- Зарядний пристрій не захищено від усіх впливів навколишнього середовища. Якщо зарядний пристрій піддається певному впливу довкілля, то він може бути пошкоджений.
 - ▶ Вийняти штепсельну вилку.
 - ▶ Якщо зарядний пристрій гарячий: почекати, доки він охолodиться.
 - ▶ Зберігати зарядний пристрій у чистому та сухому стані.
 - ▶ Зберігати зарядний пристрій у закритому приміщенні.
 - ▶ Не зберігати зарядний пристрій за межами вказаних температурних діапазонів,  20.5.
- Сполучний провід не призначений для того щоб за нього переносити або підвішувати зарядний пристрій. Сполучний провід та зарядний пристрій можуть бути пошкоджені.
 - ▶ Зарядний пристрій брати та утримувати за корпус.
 - ▶ Зарядний пристрій повісити за настінний кронштейн.

4.12 Очищення, технічне обслуговування та ремонт

▲ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо під час очищення, технічного обслуговування або ремонту акумулятор встановлений, мотокоса може ненавмисно увімкнутись. Можуть бути тяжко травмовані люди, також можливі матеріальні збитки.



- ▶ Вийняти акумулятор.

- Гострі засоби для чищення, миття струменем води або гострі предмети можуть пошкодити мотокосу, захист, ріжучий інструмент, акумулятор та зарядний пристрій. Якщо мотокоса, захист, ріжучий інструмент, акумулятор чи зарядний пристрій не правильно очищувати, комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та

5 Мотокоосу зробити готовою до експлуатації

система безпеки не спрацює. Люди можуть бути тяжко травмовані.

- ▶ Мотокоосу, захист, ріжучий інструмент, акумулятор та зарядний пристрій слід чистити таким чином, як це описано в цій інструкції з експлуатації.
- Якщо мотокоса, захист, ріжучий інструмент, акумулятор чи зарядний пристрій неправильно обслуговується або ремонтується, комплектуючі більше не можуть правильно функціонувати та система безпеки не спрацює. Можливі тяжкі травми або смерть людей.
 - ▶ Мотокоосу, захист, ріжучий інструмент, акумулятор та зарядний пристрій не обслуговуйте та не ремонтуйте самостійно.
 - ▶ Якщо мотокосу, захист, ріжучий інструмент, акумулятор або зарядний пристрій потрібно відремонтувати або вони потребують технічного обслуговування: звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

5 Мотокоосу зробити готовою до експлуатації

5.1 Приготування мотокоси до використання

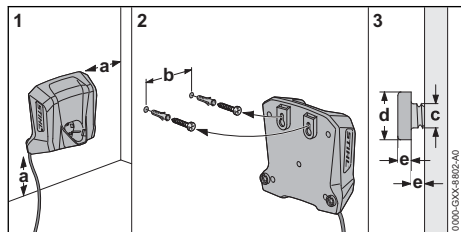
Перед початком роботи завжди необхідно виконати такі дії:

- ▶ Переконавшись, що такі комплектуючі знаходяться в безпечному стані:
 - Мотокоса,  4.6.1.
 - Захист,  4.6.2.
 - Косильна головка,  4.6.3.
 - Акумулятор,  4.6.4.
 - Зарядний пристрій,  4.6.5.
- ▶ Перевірте акумулятор,  11.3.
- ▶ Повністю зарядити акумулятор,  6.2.
- ▶ Очистити мотокосу,  16.1.
- ▶ Встановити захист,  7.1.
- ▶ Змонтувати дистанційний елемент,  7.2.
- ▶ Демонтувати ножі або косарні струни,  7.4.1 або  7.5.1.
- ▶ Встановити кругову рукоятку,  7.6.
- ▶ Відрегулювати довжину штока,  8.2.
- ▶ Відрегулювати кругову рукоятку,  8.3.
- ▶ Перевірити елементи системи керування,  11.1.
- ▶ Якщо ці операції неможливо виконати: не використовувати мотокосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.

6 Зарядка акумулятора та світлодіоди

6.1 Монтаж зарядного пристрою на стіні

Зарядний пристрій можна монтувати на стіні.



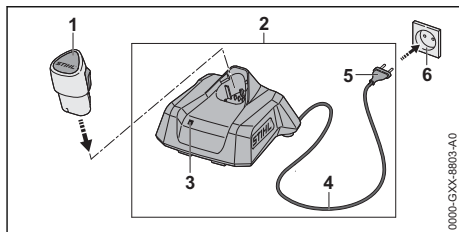
- Монтуйте зарядний пристрій на стіні так, щоб виконувались такі вимоги:
 - Використання придатного матеріалу для кріплення.
 - Зарядний пристрій встановлено горизонтально.
 Слід витримати такі розміри:
 - a = щонайменше 100 мм
 - b = 54 мм
 - c = 4,5 мм
 - d = 9 мм
 - e = 2,5 мм

6.2 Зарядження акумулятора

Час зарядження залежить від різних факторів впливу, наприклад, від температури акумулятора або температури довкілля. Для оптимальної роботи дотримуватися рекомендованих діапазонів температури, 20.6. Фактичний час зарядки може відрізнятись від вказаного часу зарядки. Час зарядження зазначений на www.stihl.com/charging-times.

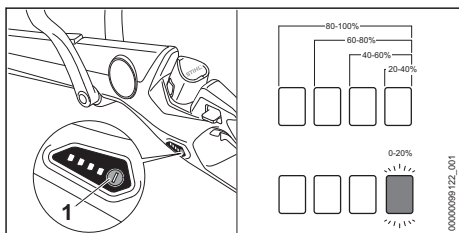
Якщо штепсельна вилка встроєлена у штепсельну розетку і акумулятор встановлений у зарядний пристрій, то процес зарядки починається автоматично. Коли акумулятор повністю заряджений, зарядний пристрій автоматично вимикається.

Під час зарядження акумулятор і зарядний пристрій нагріваються.



- Вставити штепсельну вилку (5) у добре досягнути штепсельну розетку (6). Зарядний пристрій (2) проводить самоступування. Світлодіод (3) горить близько 1 секунду зеленим і близько 1 секунди червоним.
- Прокласти сполучний провід (4).
- Акумулятор (1) встановити в напрямні зарядного пристрою (2) і натиснути до упору. Світлодіод (3) горить або миготить зеленим. Акумулятор (1) заряджається.
- Якщо світлодіод (3) більше не горить: акумулятор (1) повністю заряджений і його можна виїняти з зарядного пристрою (2).
- Якщо зарядний пристрій (2) більше не використовується, витягнути штепсельну вилку (5) з розетки (6).

6.3 Відображення рівня заряду



- Установіть акумулятор.
- Натиснути кнопку (1). Світлодіоди горять зеленим кольором приблизно 5 секунд і показують ступінь заряду.
- Якщо правий зелений світлодіод миготить: зарядити акумулятор.

6.4 Світлодіоди на мотокосі

Світлодіоди можуть відображати стан зарядки або несправності акумулятора. Світлодіоди можуть світитись або блимати зеленим або червоним кольором.

Якщо світлодіоди світяться або блимають зеленим кольором, відображається рівень заряду.

- ▶ Якщо світлодіоди світяться або блимають червоним кольором: слід усунути несправності,  19.1.

Несправність у мотокосі або акумуляторі.

6.5 Світлодіод на зарядному пристрої

Світлодіод показує стан зарядного пристрою або несправність. Світлодіод може горіти або блимати зеленим або червоним.

Якщо світлодіод горить або блимає зеленим, то акумулятор заряджається.

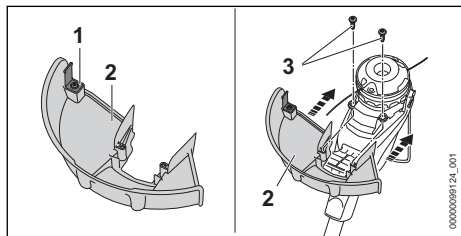
- ▶ Якщо світлодіод горить або блимає червоним: Усунути несправності,  19.1.

Зарядний пристрій або акумулятор має несправність.

7 Мотокосу зібрати

7.1 Встановлення захисту

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.



Обрізний ніж (1) вже встановлений у захист (2) і його неможливо демонтувати.

- ▶ Зсунути захист (2) у напрямку на корпусі до упору.

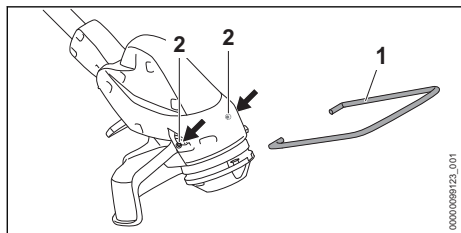
Захист (2) стоїть урівень із корпусом.

- ▶ Закрутіть гвинти (3) і затягніть їх.

Захист (2) не дозволяється знову демонтувати.

7.2 Монтаж дистанційного елемента

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.



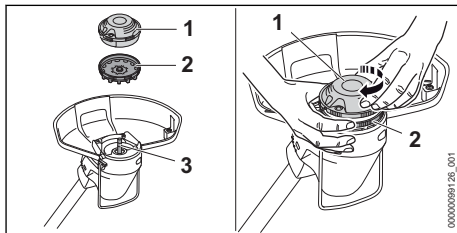
- ▶ Встановити кінці дистанційного елемента (1) в отвори (2) корпусу.

Дистанційний елемент (1) не потребує повторного монтажу.

7.3 Монтаж і демонтаж косильної головки

7.3.1 Монтаж косильної головки

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.

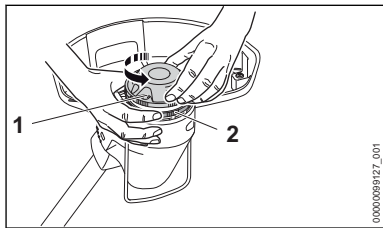


- ▶ Встановити робоче колесо вентилятора (2) на вал (3) так, щоб лопатки робочого колеса (2) дивились униз.

Якщо робоче колесо не встановлено, то електродвигун не буде достатньо охолоджуватись та мотокоса буде вимикатись під час роботи.

- ▶ Міцно тримайте робоче колесо (2) рукою.
- ▶ Встановити косильну голівку (1) на вал (3), повернути рукою за годинниковою стрілкою та міцно тримати.

7.3.2 Демонтаж косильної головки

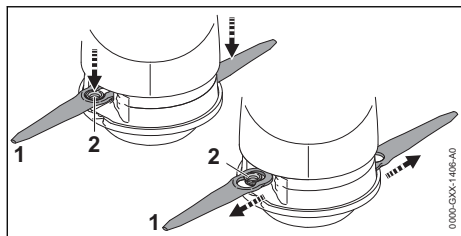


- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.
- ▶ Міцно тримайте робоче колесо (2) рукою.
- ▶ Відкрутити косильну голівку (1) проти годинникової стрілки.
- ▶ Зняти робоче колесо вентилятора.

7.4 Монтаж і демонтаж ножів

7.4.1 Монтаж ножів

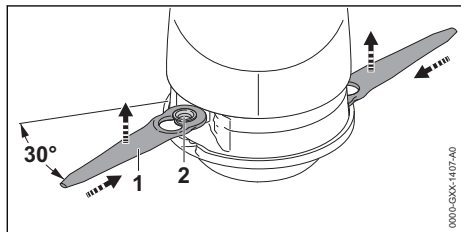
- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.
 - ▶ Покласти ножі на 12–24 годин в бак з водою.
- Ножі стануть еластичними.



- ▶ Ніж (1) встановити на косильну голівку таким чином, щоб втулка (2) сиділа у великому отворі ножа (1).
- ▶ Ніж (1) потягнути назовні, до тих пір поки втулка (2) не зафіксується у лівому отворі ножа (1).

7.4.2 Демонтаж ножа

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.

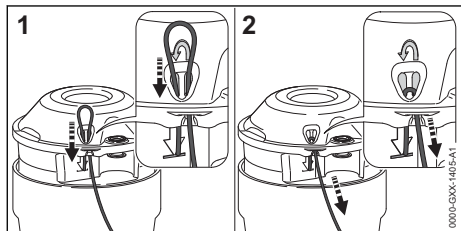


- ▶ Ніж (1) натиснути у виїмку в косильній голівці до тих пір, поки втулка (2) не вискочить із маленького отвору ножа (1).
- ▶ Ніж (1) зняти у напрямку вгору.

7.5 Монтаж і демонтаж косарних струн

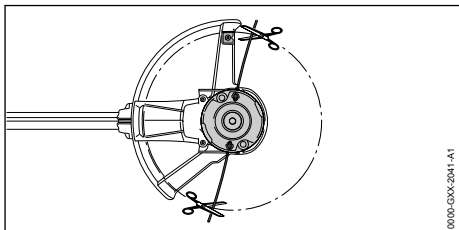
7.5.1 Монтаж косильних струн

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.
- ▶ Покласти косильні струни на 12–24 годин в бак з водою. Косильні струни стануть еластичними.



- ▶ Косильну струну знизу провести через правий отвір.
- ▶ Косильну струну зверху провести через лівий отвір до тих пір поки кінець косильної струни не буде закриватись символом.

- ▶ Тримати короткий кінець косильної струни.
- ▶ Потягнути за довгий кінець косильної струни до тих пір, поки косильна струна буде щільно сидіти на косильній голівці.



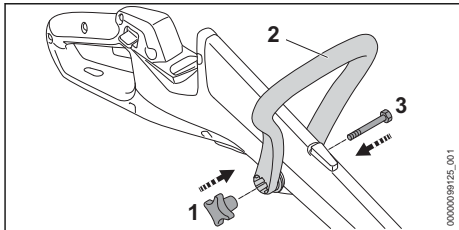
- ▶ Косильні струни відрізати таким чином, щоб вони діставали до обрізного ножа.

7.5.2 Демонтаж косильних струн

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.
- ▶ Короткий кінець косильної струни змстити вгору із косильної голівки.
- ▶ Короткий кінець косильної струни витягнути вгору із косильної голівки.
- ▶ Косильні струни витягнути із косильної голівки.

7.6 Монтаж кругової рукоятки

- ▶ Вимкнути мотокоосу та виїняти акумулятор.



- ▶ Кругову рукоятку (2) вирівняти таким чином, щоб затиск для гайки із грибовою ручкою (1) знаходився справа від рукоятки управління.
- ▶ Коліно кругової рукоятки (2) розтиснути та кругову рукоятку (2) встановити на рукоятку управління до фіксації кругової рукоятки (2).
- ▶ Гвинт (3) провести через отвір.
- ▶ Закрутити та затягнути гайку із грибовою ручкою (1).

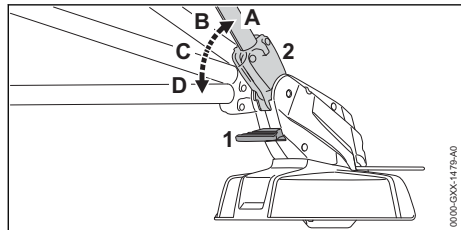
Кругову рукоятку (2) не потрібно демонтувати повторно.

8 Мотокосу відрегулювати для користувача

8.1 Регулювання кута штоку

Шток може регулюватись під різними кутами у залежності від зросту користувача.

- ▶ Вимкнути мотокоосу та вийняти акумулятор.

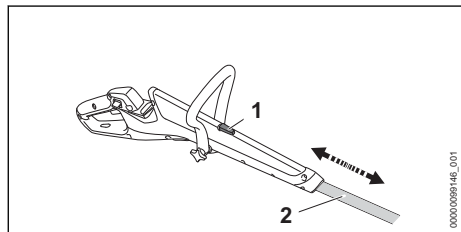


- ▶ Натиснути розблокування (1) та тримати натиснутим.
- ▶ Шток (2) нахилити в бажану позицію (від А до D) поки він зафіксується.
- ▶ Розблокування (1) відпустити.

8.2 Регулювання довжини штока

Шток може регулюватись на різну довжину залежно від зросту користувача.

- ▶ Вимкнути мотокоосу та вийняти акумулятор.
- ▶ Міцно тримайте рукоятку керування.

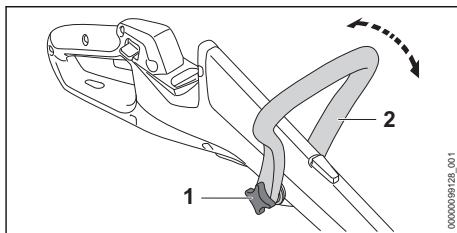


- ▶ Натиснути блокуючу кнопку (1) та тримати натиснутою.
- ▶ Шток (2) потягнути та змістити в потрібне положення.
- ▶ Блокувальну кнопку (1) відпустити.
- ▶ Шток (2) трохи змістити, щоб він зафіксувався.

8.3 Регулювання кругової рукоятки

Кругова рукоятка може регулюватись у різних положеннях залежно від зросту користувача.

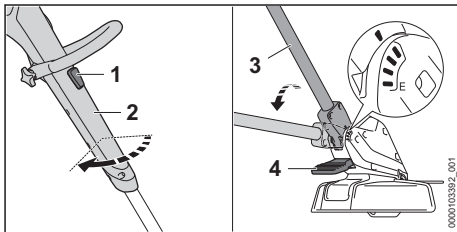
- ▶ Вимкнути мотокоосу та вийняти акумулятор.



- ▶ Послабити гайку із грибовою рукояткою (1).
- ▶ Кругову рукоятку (2) підняти в бажану позицію.
- ▶ Гайку із грибовою ручкою (1) щільно затягнути.

8.4 Переобладнання мотокооси у кромкоріз

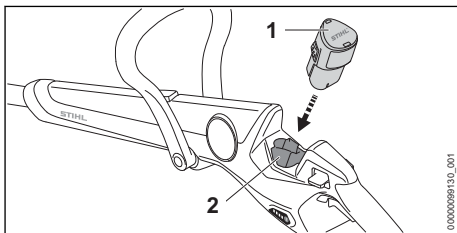
- ▶ Вимкнути мотокоосу та вийняти акумулятор.



- ▶ Натиснути блокуючу кнопку (1) та тримати натиснутою.
- ▶ Рукоятку керування (2) повернути на 90° поки вона зафіксується.
- ▶ Блокувальну кнопку (1) відпустити.
- ▶ Натиснути розблокування (4) та тримати натиснутим.
- ▶ Шток (3) нахилити в найбільш пласке положення E, поки він зафіксується.
- ▶ Розблокування (4) відпустити.

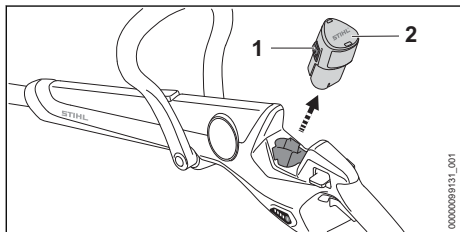
9 Встановлення та виймання акумулятора

9.1 Установлення акумулятора



- ▶ Акумулятор (1) втиснути в акумуляторну шахту (2) до упору.
Акумулятор (1) фіксується з клацанням.

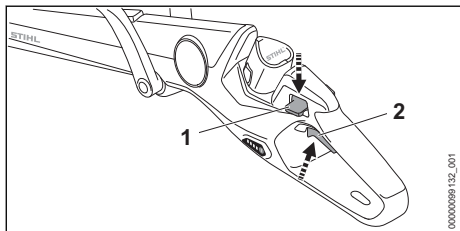
9.2 Виймання акумулятора



- ▶ Натиснути обидва стопорні гаки (1). Акумулятор (2) розблокований і його можна вийняти.

10 Вмикання та вимикання мотокоси

10.1 Увімкнення мотокоси



- ▶ Утримувати мотокосу однією рукою за рукоятку керування так, щоб великий палець обхоплював рукоятку керування.
- ▶ Утримувати мотокосу іншою рукою за кругову рукоятку так, щоб великий палець охоплював кругову рукоятку.
- ▶ Натиснути блокувальний важіль (1) великим пальцем та тримати його натиснутим.
- ▶ Натисніть і утримуйте перемикаючий важіль (2) указівним пальцем.
Мотокоса прискорюється й ріжучий інструмент обертається. Стопорний важіль (1) можна відпустити.

10.2 Вимикання мотокоси

- ▶ Відпустити важіль перемикачання.
- ▶ Зачекати, доки ріжучий інструмент більше не буде обертатись.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент обертається далі: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
Мотокоса несправна.

11 Перевірка мотокоси та акумулятора

11.1 Перевірка елементів системи керування

Блокувальний важіль та перемикальний важіль

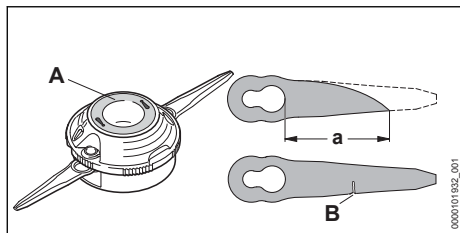
- ▶ Вийміть акумулятор.
- ▶ Спробуйте натиснути перемикальний важіль не натискаючи при цьому блокувальний важіль.
- ▶ Якщо перемикальний важіль можна натиснути: не використовувати мотокосу та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL. Блокувальний важіль несправний.
- ▶ Натиснути блокувальний важіль та тримати його натиснутим.
- ▶ Натиснути та знову відпустити перемикаючий важіль.
- ▶ Якщо перемикаючий важіль погано рухається або не пружинить назад у вихідну позицію: мотокосу не використовувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
Важіль перемикачання несправний.

Увімкнення мотокоси

- ▶ Установіть акумулятор.
- ▶ Натиснути блокувальний важіль та тримати його натиснутим.
- ▶ Натиснути важіль перемикачання та тримати його натиснутим.
Ріжучий інструмент обертається.
- ▶ Якщо 3 світлодіоди блимають червоним: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
Несправність мотокоси.
- ▶ Відпустити важіль перемикачання.
Ріжучий інструмент через короткий проміжок часу більше не обертається.
- ▶ Якщо ріжучий інструмент обертається далі: вийняти акумулятор та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
Мотокоса несправна.

11.2 Перевірка ріжучого інструмента

- ▶ Вимкнути мотокосу та вийняти акумулятор.



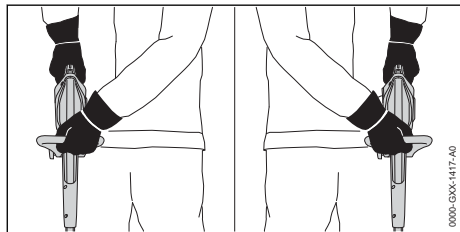
- ▶ Якщо видно позначку зношування (A) під косильною головкою PolyCut 3-2: мотокошу не експлуатувати та косильну головку PolyCut 3-2 віддати замінити.
- ▶ Якщо відстань між великим отвором на ножі та верхівкою ножа менше $a = 45$ мм: обидва ножа замінити.
- ▶ Якщо ніж пошкоджено (B): замінити обидва ножі.

11.3 Перевірка акумулятора

- ▶ Установіть акумулятор.
 - ▶ Натисніть кнопку на мотокоші. Світлодіоди світять або блимають.
 - ▶ Якщо світлодіоди не горять або блимають: мотокошу й акумулятор не експлуатувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
- Несправність у мотокоші або акумуляторі.

12 Робота із мотокою

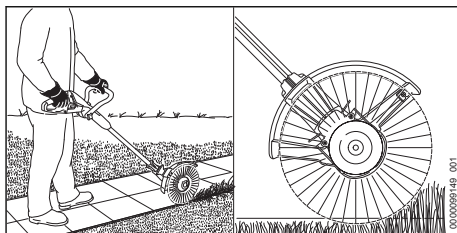
12.1 Яким чином потрібно тримати та вести мотокошу



- ▶ Мотокошу однією рукою утримувати за рукоятку управління таким чином, щоб великий палець обхоплював рукоятку управління.
- ▶ Мотокошу іншою рукою утримувати за кругову рукоятку таким чином, щоб великий палець обхоплював кругову рукоятку.

12.2 Підрізання кромки

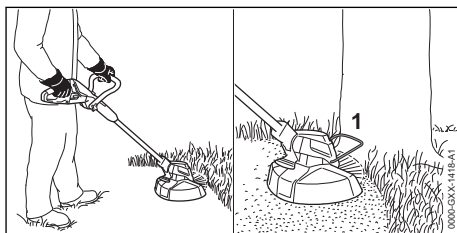
- ▶ Мотокошу переобладнати в кромкоріз.



- ▶ Мотокошу вести вздовж кромки газону.
- ▶ Якщо потрібно зберегти рівну відстань до підлоги: повністю розгорніть розпірку.

12.3 Косіння

Відстань ріжучого інструмента від землі визначає висоту різання.



- ▶ Мотокошу рухати рівномірно вперед та назад.
- ▶ Повільно та контрольовано йти вперед.
- ▶ Якщо роботи виконуються з розпіркою (1): повністю відкинути розпірку (1).

Для оптимальної роботи дотримуватись рекомендованих діапазонів температури, 20.6.

12.4 Регулювання косильних струн на косильних головках AutoCut

- ▶ Косильну головку, що обертається, притиснути на короткий час до землі. Регулюється приблизно 30 мм. Обрізаний ніж у захисті відрізає косильні струни на правильну довжину.

Якщо косильні струни коротші ніж 25 мм, вони не можуть регулюватись автоматично.

- ▶ Вимкнути мотокошу та вийняти акумулятор.
- ▶ Натиснути кнопку на косильній голівці та тримати натиснутою.
- ▶ Косильні струни витягнути вручну.
- ▶ Якщо косильні струни більше не витягуються: корпус катушки із косильними струнами замінити. Корпус катушки пустий.

13 Після закінчення роботи

13.1 Після закінчення роботи

- ▶ Вимкнути мотокосу та вийняти акумулятор.
- ▶ Якщо мотокоса волога: мотокосу залишити просушитись.
- ▶ Якщо акумулятор мокрий або вологий: акумулятор залишити просушитися,  20.6.
- ▶ Очистити мотокосу.
- ▶ Очистити захист.
- ▶ Очистити ріжучий інструмент.
- ▶ Очистити акумулятор.

14 Транспортування

14.1 Транспортування мотокоси

- ▶ Вимкнути мотокосу та вийняти акумулятор.

Перенесення мотокоси

- ▶ Мотокосу однією рукою нести за шток так, щоб ріжучий інструмент показував назад та мотокоса була збалансована.

Транспортування мотокоси в автомобілі

- ▶ Мотокосу зафіксувати так, щоб вона не могла перекинутись або рухатись.

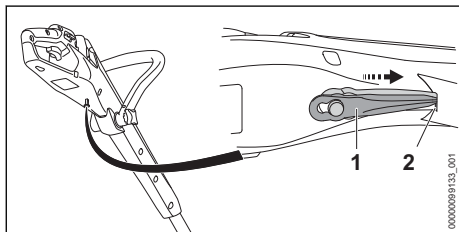
15 Зберігання

15.1 Зберігання мотокоси

- ▶ Вимкнути мотокосу та вийняти акумулятор.
- ▶ Мотокосу зберігати так, щоб виконувались такі умови:
 - Мотокоса не може падати й рухатися.
 - Мотокоса знаходиться поза зоною досяжності дітей.
 - Мотокоса чиста та суха.
- ▶ У разі зберігання мотокоси довше 30 днів: демонтувати ріжучий інструмент.

15.2 Зберігання ножів

Безпосередньо на мотокосі може зберігатись до 6 ножів.



- ▶ Ніж (1) встановити на нижній стороні мотокоси.
- ▶ Верхівку ножа (1) ввести у отвір (2) у мотокосі.

- ▶ Наступний ніж підвісити над ним.

15.3 Зберігання акумулятора

Компанія STIHL рекомендує зберігати акумулятор зі станом зарядки від 40 % до 60 % (2 світлодіоди горять зеленим).

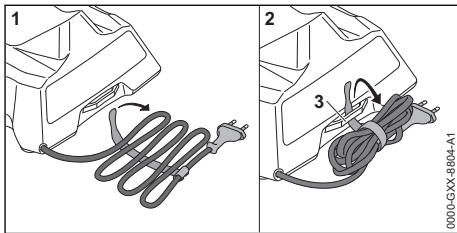
- ▶ Зберігайте акумулятор таким чином, щоб виконувались такі умови:
 - Акумулятор знаходиться поза зоною досяжності дітей.
 - Акумулятор чистий і сухий.
 - Акумулятор знаходиться в закритому приміщенні.
 - Акумулятор від'єднаний від мотокоси.
 - Якщо акумулятор зберігається в зарядному пристрої: вийміть штепсельну вилку з розетки та зберігайте акумулятор із рівнем заряду від 40 % до 60 % (2 зелені світлодіоди).
 - Акумулятор не зберігається за межами вказаних температурних діапазонів,  20.5.

ВКАЗІВКА

- Недотримання умов зберігання акумулятора, описаних у цій інструкції з експлуатації, може призвести до глибокого розрядження акумулятора, внаслідок чого він може пошкодитися без можливості ремонту.
 - ▶ Розряджений акумулятор перед зберіганням потрібно зарядити. Компанія STIHL рекомендує зберігати акумулятор зі станом зарядки від 40 % до 60 % (2 світлодіоди горять зеленим).
 - ▶ Акумулятор зберігати окремо від мотокоси.

15.4 Зберігання зарядного пристрою

- ▶ Витягніть штепсельну вилку з розетки.



- ▶ Намотати з'єднувальний провід та закріпити його на зарядному пристрої.

- ▶ Зарядний пристрій слід зберігати таким чином, щоб виконувались такі умови:
 - Зарядний пристрій поза зоною доступу дітей.
 - Зарядний пристрій чистий та сухий.
 - Зарядний пристрій зберігається в закритому приміщенні.
 - Зарядний пристрій не підвішено за з'єднувальний провід або за тримач (3) для з'єднувального проводу.
 - Зарядний пристрій не зберігається за межами вказаних температурних діапазонів,  20.5.

16 Чистка

16.1 Очищення мотококси

- ▶ Вимкнути мотококсу та вийняти акумулятор.
- ▶ Очистити мотококсу вологою серветкою.
- ▶ Витягніть сторонні предмети з шахти акумулятора та протріть шахту акумулятора вологою ганчіркою.
- ▶ Очистити електричні контакти в шахті акумулятора пензлем або м'якою щіткою.
- ▶ Очистити область під робочим колесом вентилятора пензлем або м'якою щіткою.

16.2 Чистка захисту та ріжучого інструменту

- ▶ Мотококсу вимкнути та акумулятор вийняти.
- ▶ Захист та ріжучий інструмент почистити вологою серветкою або м'якою щіткою.

16.3 Чищення акумулятора

- ▶ Акумулятор протерти вологою серветкою.

16.4 Очищення зарядного пристрою

- ▶ Витягніть штепсельну вилку з розетки.
- ▶ Зарядний пристрій протерти вологою ганчіркою.

19 Усунення неполадок

19.1 Усунення несправностей мотококси або акумулятора

Несправність	Світлодіоди на мотокосі	Причина	Усунення
Мотококса при вмиканні не запускається.	1 світлодіод блимає зеленим.	Стан зарядки мотококси занадто низький.	▶ Зарядити акумулятор.
	1 світлодіод горить червоним.	Акумулятор занадто гарячий або холодний.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Охолодити або нагріти акумулятор.
	3 світлодіоди блимають червоним.	Мотококса занадто гаряча.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Дайте мотокосі охолонути.

- ▶ Електричні контакти зарядного пристрою очистити пензлем або м'якою щіткою.

17 Технічне обслуговування

17.1 Інтервали технічного обслуговування

Інтервали технічного обслуговування залежать від умов навколишнього середовища та умов роботи. Компанія STIHL рекомендує наступні інтервали технічного обслуговування:

Щорічно

- ▶ Мотококсу віддати на перевірку спеціалізованому дилеру STIHL.

18 Ремонт

18.1 Ремонт мотококси, ріжучого інструмента, акумулятора та зарядного пристрою

Користувач не може самостійно ремонтувати мотококсу, ріжучий інструмент, акумулятор та зарядний пристрій.

- ▶ У разі пошкодження мотококси або ріжучого інструмента: Не використовуйте мотококсу та ріжучий інструмент та зверніться до спеціалізованого дилера STIHL.
- ▶ Якщо акумулятор несправний або пошкоджений: Акумулятор замінити.
- ▶ Якщо зарядний пристрій несправний або пошкоджений: Замінити зарядний пристрій
- ▶ Якщо сполучний провід несправний або пошкоджений: Не використовувати більше зарядний пристрій та віддати пристрій спеціалізованому дилеру STIHL для заміни сполучного проводу.

Несправність	Світлодіоди на мотокосі	Причина	Усунення
	4 світлодіоди блимають червоним.	Акумулятор несправний.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистити електричні контакти у гнізді для акумулятора. ▶ Установіть акумулятор. ▶ Увімкніть мотокоосу. ▶ Якщо 4 світлодіода і далі блимають червоним: акумулятор не використовувати та звернутись до спеціалізованого дилера STIHL.
		Електричний контакт між мотокоосою та акумулятором перерваний.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистити електричні контакти у гнізді для акумулятора. ▶ Установіть акумулятор.
		Мотокоса або акумулятор вологий.	▶ Мотокоосу або акумулятор просушити,  20.6.
		Ріжучий інструмент заклинило.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Очистити мотокоосу,  16.1.
Мотокоса під час роботи вимикається.	3 світлодіоди горять червоним.	Мотокоса занадто гаряча.	▶ Вийміть акумулятор. ▶ Дайте мотокосі охолонути.
		Несправність електричної системи.	▶ Витягнути акумулятор і знову встановити його. ▶ Увімкніть мотокоосу.
Час роботи мотокоси занадто короткий.		Акумулятор не повністю заряджений.	▶ Повністю зарядити акумулятор.
		Перевищено строк служби акумулятора.	▶ Заміна акумулятора
Косильну головку неможливо зняти рукою.		Косильну головку надто сильно затягнуто.	▶ Зафіксувати робоче колесо вентилятора стрижнем. ▶ Відкрутити косильну головку рукою. ▶ Зняти стрижень.

19.2 Усунення несправностей зарядного пристрою

Несправність	Світлодіод на зарядному пристрої	Причина	Усунення
Акумулятор не заряджається.	Світлодіод горить червоним.	Акумулятор занадто гарячий або холодний.	▶ Акумулятор залишити у зарядному пристрої. Процес заряджання почнеться автоматично, щойно буде досягнуто допустимий діапазон температур.
	Світлодіод блимає червоним.	Електричне з'єднання зарядного пристрою з акумулятором перерване.	▶ Вийняти акумулятор. ▶ Почистити електричні контакти на зарядному пристрої. ▶ Установити акумулятор.
		Несправність зарядного пристрою.	▶ Не використовувати зарядний пристрій і звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.
		Акумулятор несправний.	▶ Не використовувати акумулятор і звернутися до спеціалізованого дилера STIHL.
Зарядний пристрій не	Світлодіод не горить близько	Електричне сполучення з	▶ Витягніть штепсельну вилку з розетки. ▶ Зачекати 1 хвилину.

Несправність	Світлодіод на зарядному пристрої	Причина	Усунення
проводить самотестування .	1 секунди зеленим і близько 1 секунди червоним.	зарядним пристроєм короткочасно перервано.	► Штепсельну вилку встановити у розетку.

20 Технічні дані

20.1 Мотокоса STIHL

- Дозволений акумулятор: STIHL AS
- Вага без акумулятора, з ріжучим інструментом та захистом: 2,1 кг
- Довжина без ріжучого інструмента: 1160–1340 мм

Час роботи див. на www.stihl.com/battery-life .

20.2 Акумулятор STIHL AS

- Акумуляторна технологія: літій-іонна
- Напруга: 10,8 В
- Ємність в А-год: див. фірмову таблицю
- Енергоємність у Вт-год: див. фірмову таблицю
- Вага у кг: див. фірмову таблицю

20.3 Зарядний пристрій STIHL AL 1

- Номінальна напруга: див. фірмову таблицю
- Частота: див. фірмову таблицю
- Номінальна потужність: див. фірмову таблицю
- Зарядний струм зарядки: див. фірмову таблицю
- Максимальна ємність дозволеного акумулятора STIHL AS: 12,5 А-год

Інформація стосовно часу зарядки є на www.stihl.com/charging-times .

20.4 Подовжуючі проводи

Якщо використовується подовжуючий провід, жили проводу у залежності від напруги та довжини подовжуючого проводу повинні мати мінімум наступні поперечні перетини:

Якщо номінальна напруга, зазначена на фірмовій таблиці, становить 220 В - 240 В:

- Довжина проводу до 20 м: AWG 15 / 1,5 мм²
- Довжина проводу від 20 м до 50 м: AWG 13 / 2,5 мм²

Якщо номінальна напруга, зазначена на фірмовій таблиці, становить 110 В - 127 В:

- Довжина проводу до 10 м: AWG 14 / 2,0 мм²

- Довжина проводу від 10 до 30 м: AWG 12 / 3,5 мм²

20.5 Температурні межі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Акумулятор не захищений від усіх впливів довкілля. Якщо на акумулятор впливають певні чинники довкілля, акумулятор може зайнятися або вибухнути. Можливе тяжке травмування людей та виникнення матеріальних збитків.
 - Не заряджати акумулятор, якщо температура нижча за - 20 °C або вища за + 50 °C.
 - Не використовувати мотокоосу, акумулятор або зарядний пристрій, якщо температура нижча за - 20 °C або вища за + 50 °C.
 - Температура зберігання мотокооси, акумулятора чи зарядного пристрою не має бути нижчою за - 20 °C або вищою за + 70 °C.

20.6 Рекомендовані діапазони температури

Для оптимальної роботи мотокооси, акумулятора та зарядного пристрою дотримуватися таких діапазонів температури:

- Заряджання: від + 5 °C до + 40 °C
- Використання: від - 10 °C до + 40 °C
- Зберігання: від - 20 °C до + 50 °C

Заряджання, використання та зберігання акумулятора за межами рекомендованих діапазонів температури може призвести до зниження продуктивності.

Якщо акумулятор мокрий або вологий, дайте йому висохнути протягом не менше ніж 48 годин за температури від 15 °C до 50 °C та вологості нижче ніж 70 %. Підвищена вологість може збільшити час висихання.

20.7 Рівень звуку та вібрації

Величина К для рівня звукового тиску дорівнює 2 дБ (А). Величина К для рівня потужності

звуку дорівнює 2 дБ (А). Величина К для величини вібрацій дорівнює 2 м/с².

STIHL рекомендує носити засіб захисту від шуму.

- Рівень звукового тиску L_{pA} вимірний згідно з IEC 62841-4-4: 76 дБ(А)
- Рівень потужності звуку L_{wA} згідно з IEC 62841-4-4: 89 дБ(А)
- Величина вібрацій a_{hv} виміряна згідно з IEC 62841-4-4
 - Рукоятка керування: 4,8 м/с²
 - Кругова рукоятка: 3,6 м/с²

Зазначені показники вібрації вимірюють стандартним методом і їх можна використовувати для порівняння електричних пристроїв. Фактичні значення вібрації можуть відрізнитись від зазначених величин залежно від виду використання. Зазначені величини вібрації можна використовувати для першої оцінки вібраційного навантаження. Фактичне вібраційне навантаження необхідно оцінити. При цьому можна враховувати також час, коли електричний пристрій вимкнено, і час, коли він увімкнений, проте працює без навантаження.

Дані стосовно виконання директиви роботодавців відносно рівня вібрацій 2002/44/EG див. на www.stihl.com/vib.

20.8 REACH

REACH означає розпорядження ЄС для реєстрації, оцінки та допуску хімікалій.

Інформація щодо виконання розпорядження REACH подана за посиланням www.stihl.com/reach.

21 Комбінації із ріжучих інструментів та захистів

21.1 Мотокоса STIHL FSA 30.0

Такі косильні головки можуть монтуватись разом із захистом:

- Косильна головка PolyCut 3-2
 - з ножами (Ø 230 мм)
 - з косильними струнами «кругла, тиха» діаметром 1,6 мм (Ø 250 мм)
- Косильна головка AutoCut C 3-2 (Ø 250 мм)
 - з косильними струнами «кругла, тиха» діаметром 1,6 мм

Якщо використовується косильна голівка із косильними струнами, може скорочуватись час роботи акумулятора.

22 Комплектуючі та приладдя

22.1 Запасні частини та приладдя

STIHL Дані символи позначають оригінальні комплектуючі STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Компанія STIHL рекомендує використовувати оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL.

Незважаючи на постійне спостереження ринку, компанія STIHL не може оцінити надійність, безпеку та придатність запасних частин та приладдя інших виробників та не несе відповідальності за їх використання.

Оригінальні запчастини STIHL та оригінальне приладдя STIHL можна придбати у спеціалізованих дилерів STIHL.

23 Утилізація

23.1 Утилізація мотокоси, акумулятора та зарядного пристрою

Інформацію стосовно утилізації можна отримати в місцевій адміністрації або в спеціалізованого дилера STIHL.

Неправильна утилізація може зашкодити здоров'ю та забруднити навколишнє середовище.

- ▶ Віднесіть продукцію STIHL разом з упаковкою у відповідний пункт збору для повторного використання відповідно до місцевих нормативних вимог.
- ▶ Не утилізувати разом із домашнім сміттям.

24 Сертифікат відповідності нормам ЄС

24.1 Мотокоса STIHL FSA 30.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

- Конструкція / категорія машини: акумуляторна газонокосарка/кромкоріз для газону
- Фабрична марка: STIHL
- Серія: STIHL FSA 30.0
- Серійна ідентифікація: FA10

відповідає вимогам директив 2011/65/EU, 2006/42/EG, 2014/30/EU та 2000/14/EG, а

також розроблено та виготовлено у відповідності з дійсними на дату виготовлення версіями таких стандартів: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 та ISO 12100 з урахуванням стандарту IEC 62841-4-4, EN 60335-1 і EN 50636-2-91.

Для встановлення виміряного та гарантованого рівня потужності звуку була врахована директива 2000/14/EG, додаток VI.

Призначена вповноважена установа: VDE Prüf- u. Zertifizierungsinstitut, Merianstraße 28, 63069 Offenbach, Німеччина

- Вимірний рівень звукової потужності: 89 дБ(А)
- Гарантований рівень звукової потужності: 91 дБ(А)

Технічна документація зберігається у відділі допуску продукції компанії ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини вказані на мотокосі.

Waiblingen, 01.07.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

25 Сертифікат відповідності нормам UKCA

25.1 Мотокоса STIHL FSA 30.0

**UK
CA**

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Німеччина

заявляє з повною відповідальністю, що

- Конструкція / категорія машини: акумуляторна газонкосарка/кромкоріз для газону
- Фабрична марка: STIHL
- Серія: STIHL FSA 30.0
- Серійна ідентифікація: FA10

Відповідає вимогам розпоряджень The Restriction of the Use of Certain Hazardous

Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 і Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, а також розроблено та виготовлено у відповідності з дійсними на дату виготовлення версіями таких стандартів: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 62841-1 та ISO 12100 з урахуванням стандартів IEC 62841-4-4, EN 60335-1 і EN 50636-2-91.

Застосований метод оцінки відповідності згідно з нормативами Великої Британії Noise Emission in the Environment by Equipment for use Outdoors Regulations 2001, Schedule 9.

Залучений нотифікований орган: AnP Certification Limited, 2 Parkfield Street, Rusholme, Manchester M 14 4PN

- Вимірний рівень звукової потужності: 89 дБ(А)
- Гарантований рівень звукової потужності: 91 дБ(А)

Технічна документація зберігається в компанії ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

Рік виготовлення, країна виробника та номер машини вказані на мотокосі.

Waiblingen, 01.07.2023

ANDREAS STIHL AG & Co. KG

За уповноваженням



Robert Olma, Vice President, Regulatory Affairs & Global Governmental Relations

26 Адреси

STIHL головний офіс

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstrasse 115
71336 Waiblingen
Німеччина

Дочірні компанії STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»
вул. Антонова 10, с. Чайки
08135 Київська обл., Україна
Телефон: +38 044 393-35-30
Факс: +380 044 393-35-70

Гаряча лінія: +38 0800 501 930

E-mail: info@stihl.ua

Імпортери STIHL

УКРАЇНА

ТОВ «Андреас Штіль»

вул. Антонова 10, с. Чайки

08135 Київська обл., Україна

Знак відповідності



Технічні Директиви та вимоги України виконуються.

27 Загальні вказівки з техніки безпеки для електроінструментів

27.1 Введення

Даний розділ містить загальні вказівки з техніки безпеки, які сформульовані у нормі EN/IEC 62841 для моторизованих електроінструментів із ручним управлінням.

Компанія STIHL дані тексти повинна роздрукувати.

Вказівки щодо техніки безпеки для уникнення удару електричним струмом, які вказані у розділі "Техніка безпеки при роботі з електрикою", для акумуляторних продуктів STIHL не застосовуються.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Прочитайте всі вказівки з техніки безпеки, інструкції та технічні дані, які додаються до цього електричного інструмента. Нехтування вказівками, що є нижче, може стати причиною удару електричним струмом, пожежі та/або отримання важких травм. **Зберігайте всю документацію, яка містить вказівки з техніки безпеки та рекомендації, для подальшого використання.**

Термін "електроінструмент", який використовується у вказівках з техніки безпеки, стосується електроінструментів, які працюють від електромережі (із мережевим кабелем), або електроінструментів, які працюють від акумулятора (без мережевого кабелю).

27.2 Безпека на робочому місці

- a) Своє робоче місце утримувати чистим та забезпечити гарне освітлення. Безлад та

не освітлені зони робочого місця можуть призвести до нещасних випадків.

- b) Працюйте з електроінструментом у оточенні, яке не є вибухонебезпечним, де відсутні горюча рідина, газ або пил. Електроінструменти виробляють іскри, які можуть підпалити пил або пар.
- c) Тримати на відстані дітей або інших людей під час експлуатації електроінструменту. При відволіканні Ви можете втратити контроль над електроінструментом.

27.3 Електробезпека

- a) Штепсельна вилка електроінструменту повинна підходити до штепсельної розетки. Забороняється змінювати вилку будь-яким чином. Не використовувати адаптерну вилку разом із електроінструментами, які з'єднані з захисним заземленням. Вилка, у якій не було зроблено зміни, та відповідна штепсельна розетка знижують ризик удару електричним струмом.
- b) Уникати контакту тіла із заземленою поверхнею труб, обігрівачів, газових плит та холодильників. Існує підвищений ризик удару електричним струмом, якщо Ваше тіло заземлене.
- c) **Оберігайте Ваші електроінструменти від дощу або вологи.** Проникнення води у електроінструмент підвищує ризик удару електричним струмом.
- d) Не використовуйте з'єднувальний провід інакше, як за призначенням. Ніколи не використовуйте з'єднувальний провід для транспортування, для тягнення або для витягання вилки електроінструмента. Тримайте з'єднувальний провід тримайте на відстані від жару, масла, гострих країв або частин пристрою, які рухаються. Пошкоджений або скручений сполучний провід підвищує ризик удару електричним струмом.
- e) Якщо Ви працюєте з електроінструментом на вулиці, використовуйте лише ті подовжувальні кабелі, які придатні також для використання на вулиці. Використання подовжувального кабелю, який пристосований для використання на вулиці, знижує ризик удару електричним струмом.
- f) Якщо не можна уникнути використання електроінструменту у вологому середовищі, використовуйте захисний перемикач

аварійного струму. Використання захисного перемикача аварійного струму знижує ризик удару електричним струмом.

27.4 Безпека людей

- a) **Будьте уважні, контролюйте ваші дії, та працюйте належним чином з електричним інструментом. Не використовуйте електроінструмент, якщо Ви втомились або знаходитесь під впливом наркотиків, алкоголю або медикаментів.** Секунда неувважності під час експлуатації електроінструменту може призвести до серйозних травм.
- b) **Носіть засоби особистого захисту та завжди одягайте захисні окуляри.** Носіння особистих засобів безпеки, таких як захисна маска від пилу, захисне взуття, яке не ковзається, захисний шолом або захист слуху, у залежності від виду та застосування електроінструменту, зменшує ризик отримання травм.
- c) **Уникати не запланованого введення в експлуатацію. Переконайтесь, що електроінструмент вимкнено, перш ніж Ви під'єднаєте його до електричної мережі та/або акумулятора, візьмете його або понесете.** Якщо Ви під час носіння електроінструменту тримаєте палець на перемикачі або під'єднуєте електроінструмент до електричної мережі в увімкненому стані, це може призвести до нещасних випадків.
- d) **Приберіть інструменти для регулювання або гайкові ключі, перш ніж Ви увімкнете електроінструмент.** Інструмент або ключ, який знаходиться у частині електрінструмента, яка обертається, може спричинити травми.
- e) **Уникайте неприродного положення тіла. Забезпечувати стійке положення та завжди утримувати рівновагу.** Таким чином, Ви можете краще контролювати електроінструмент у неочікуваних ситуаціях.
- f) **Носити відповідний одяг. Не носити вільний одяг та прикраси. Волосся та одяг тримати на відстані від частин, які рухаються.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть бути захоплені комплектуючими, які рухаються.
- g) **Якщо може бути монтване обладнання для усмоктування та уловлювання пилу, їх слід підключити та правильно використо-**

вувати. Використання агрегату для відсмоктування пилу може зменшити небезпеку від пилу.

- h) **Не майте ілюзій щодо неправильної техніки безпеки та не нехтуйте правилами з техніки безпеки для електроінструментів, також коли після неоднократної експлуатації Ви знайомі із електроінструментом.** Необачні дії могут за доли секунди призвести до тяжких травм.

27.5 Використання та поводження з електроінструментом

- a) **Не перевантажуйте електроінструмент.** Для Вашої роботи використовувати відповідний для неї електроінструмент. З придатним інструментом ви працюєте краще та безпечніше у зазначеному діапазоні потужності.
- b) **Не використовуйте електроінструмент, вимикач якого несправний.** Електроінструмент, який не може вмикатись або вимикатись, небезпечний та його слід відремонтувати.
- c) **Вийняти вилку із штепсельної розетки та/або вийняти знімний акумулятор, перш ніж здійснювати регулювання агрегату, замінювати комплектуючі робочих інструментів або відкласти агрегат.** Даний захід з безпеки упереджує ненавмисний запуск електроінструменту.
- d) **Зберігати електроінструмент, який не використовується, поза зоною досяжності дітей. Не дозволяйте працювати працювати з електроінструментом людям, які не знайомі з ним або не прочитали дані вказівки.** Електроінструменти небезпечні, якщо вони використовуються недосвідченими людьми.
- e) **Ретельно перевіряйте електричні інструменти та інструмент, який ви використовуєте.** Контролюйте, чи працюють бездоганно та не заїдають рухомі частини, чи частини не поламані або пошкоджені, це може погіршити роботу електроінструмента. Відремонтуйте пошкоджені деталі перш, ніж використовувати електроінструмент. Багато нещасних випадків виникають у наслідок поганого технічного догляду електроінструментів.
- f) **Ріжучі інструменти повинні бути гострі та чисті.** Добре доглянуті ріжучі інструменти

із гострими краями рідше заїдають та ними легше керувати.

- g) **Використовуйте електроінструмент, основний інструмент або інструменти, т. і. у відповідності із вказівками.** При цьому дотримуватись умов роботи та діяльності, яку слід виконувати. Використання електроінструментів для інших цілей, ніж ті, які було передбачено, може призвести до небезпечних ситуацій.
- h) **Ручки та поверхні ручок тримати сухими, чистими та вільними від мастила та жиру.** Ковзкі ручки та поверхні ручок не забезпечують надійного управління та контролю електроінструменту у не передбачених ситуаціях.

27.6 Використання та поводженні із електроінструментом

- a) **Заряджайте акумулятори лише у зарядних пристроях, які рекомендовані виробником.** Для зарядного пристрою, який призначений для певного виду акумулятора, існує небезпека пожежі, якщо він використовується з іншими акумуляторами.
- b) **Використовуйте у електричних інструментах лише передбачені для них акумулятори.** Використання інших акумуляторів може призвести до травмувань та небезпеки пожежі.
- c) **Тримайте акумулятор, який не використовується, подалі від канцелярських скріпок, монет, ключів, цвяхів, гвинтів або інших дрібних металевих предметів, які можуть спричинити перекриття контактів.** Коротке замикання між контактами акумулятора може спричинити опіки або вогонь.
- d) **При неправильному використанні із акумулятора може витікати рідина. Уникайте контакту з нею.** При випадковому контакті промити водою. Якщо рідина потрапила у очі, зверніться за додатковою допомогою лікаря. Акумуляторна рідина, яка виходить, може призвести до подразнень шкіри та опіків.
- e) **Не використовуйте пошкоджений або змінений акумулятор.** Пошкоджені або змінені акумулятори можуть працювати не передбачуваним чином та призвести до пожежі, вибуху або отримання травм.
- f) **Акумулятор не піддавайте впливу вогню або занадто високим температурам.**

Вогонь або температури вище 130 °C (265 °F) можуть викликати вибух.

- g) **Виконуйте усі інструкції щодо зарядки та ніколи не заряджайте акумулятор або акумуляторний інструмент вище діапазону температур, що вказаний у інструкції з експлуатації.** Неправильна зарядка або зарядка поза допустимого діапазону температур може зруйнувати акумулятор та підвищити небезпеку пожежі.

27.7 Технічне обслуговування

- a) **Необхідно щоб Ваш електроінструмент ремонтував лише кваліфікований персонал та лише із оригінальними комплектуючими.** Таким чином забезпечується дотримання правил з техніки безпеки електроінструменту.
- b) **Ніколи не обслуговуйте пошкоджені акумулятори.** Усі види технічного обслуговування акумуляторів повинно здійснюватися лише виробником або уповноваженою клієнтською сервісною службою.

27.8 Правила техніки безпеки щодо газонокосарки й кромкоріза для газону

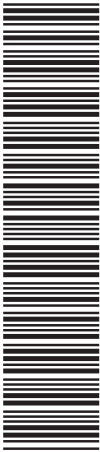
- a) **Не користуйтеся машиною в негоду, особливо в разі небезпеки грози.** Це зменшує небезпеку удару блискавки.
- b) **Ретельно огляньте робочу зону щодо наявності дикої природи.** Дикі тварини можуть отримати травми під час роботи машини.
- c) **Ретельно огляньте робочу зону та прибери усі камені, палиці, дроти, кістки та інші сторонні предмети.** Викинуті частини можуть спричинити травми.
- d) **Перед використанням машини завжди перевіряйте, щоб ріжучий інструмент та блок не були пошкоджені.** Пошкоджені деталі збільшують ризик отримання травм.
- e) **Перед використанням перевірте шнур живлення та подовжувач на наявність пошкоджень або зношення.** Якщо шнур живлення пошкоджений або зношений під час роботи, вимкніть машину й не торкайтеся кабелю, перш ніж вийняти штепсельну вилку з розетки. Пошкоджений шнур живлення або подовжувач може призвести до ураження електричним струмом, спалаху та/або серйозних травм.

- f) **Залиште захисні кришки на місці. Захисні кришки мають бути в робочому стані та правильно закріплені.** Незакріплена, пошкоджена або несправна захисна кришка може спричинити травму.
- g) **Стежте за тим, щоб повітрязбірники не містили сміття.** Заблоковані повітрязбірники та сміття можуть спричинити перегрів або пожежу.
- h) **Працуйте із засобами захисту для очей та слуху.** Відповідні засоби індивідуального захисту зменшать травми.
- i) **Під час експлуатації машини завжди надягайте нековзке захисне взуття. Ніколи не працювати босоніж або у відкритих сандалях.** Це знизить ризик травм стопи при контакті з ріжучим елементом, що обертається.
- j) **Під час експлуатації машини завжди носіть одяг, наприклад штани, який закриває ноги користувача.** Контакт з обертовим ріжучим елементом або різьбленням може призвести до травми.
- k) **Не допускайте сторонніх під час роботи з машиною.** Викинуті деталі можуть спричинити серйозні травми.
- l) **Не працюйте з машиною на висоті понад рівень талії.** Це допомагає уникнути випадкового контакту з ріжучим елементом і дозволяє краще контролювати машину в непередбачених ситуаціях.
- m) **Не використовуйте машину на мокрій траві. Під час експлуатації крокуйте, не біжіть.** Це знизить ризик посковзнутися й упасти, що може призвести до травми.
- n) **Не експлуатуйте машину на крутих схилах.** Це знижує ризик втрати керування, послизнутися та впасти, що може призвести до травми.
- o) **Під час роботи на схилах переконайтеся, що у вас є надійна опора; завжди працюйте поперек схилу, не вгору й не вниз, і будьте вкрай обережні під час зміни напрямку роботи.** Це знижує ризик втрати керування, послизнутися та впасти, що може призвести до травми.
- p) **Не ріжте нічого поблизу мережевих проводів.** Шнури живлення можуть бути захоплені в живоплоті або кущах і випадково пошкоджені або порізані струною або ріжучим елементом.
- q) **Тримайте всі частини тіла подалі від ріжучого елемента або струни. Не видаляйте будь-які предмети з машини, доки вона не буде відключена від джерела живлення.** Ріжучий елемент, що обертається, або струна можуть стати причиною серйозних травм.
- r) **Переносьте машину у вимкненому стані відхилено від тіла.** Правильна експлуатація машини знизить імовірність випадкового контакту з ріжучим елементом або ниткою, що обертається.
- s) **Використовуйте тільки змінні ріжучі головки, нарізне різьблення та елементи з пластику, вказані виробником.** Неправильні запасні частини можуть призвести до втрати керування, поломки та травм.
- t) **Не заміняйте пластмасові різьби або леза металевими дротами або лезами.** Використання nereкомендованих ріжучих елементів може призвести до травмування.

www.stihl.com



0458-039-2001-A



0458-039-2001-A